



中国 輸出 LCLサービス 神戸/大阪

02 / Nov / 2011

上海 / SHANGHAI

VESSEL	VOY	CARRIER	OSAKA			KOBE			SHANGHAI
			CUT	ETA	ETD	CUT	ETA	ETD	
JJ SKY	1115W	SJJ	12/02(金)	—	—	12/02(金)	12/06(火)	12/06(火)	12/08(木)
※ PROSRICH	1149W	SJJ	12/07(水)	—	—	12/07(水)	12/09(金)	12/09(金)	12/11(日)
JJ SKY	1116W	SJJ	12/09(金)	—	—	12/09(金)	12/13(火)	12/13(火)	12/15(木)
※ PROSRICH	1150W	SJJ	12/14(水)	—	—	12/14(水)	12/16(金)	12/16(金)	12/18(日)
JJ SKY	1117W	SJJ	12/16(金)	—	—	12/16(金)	12/20(火)	12/20(火)	12/22(木)
※ PROSRICH	1151W	SJJ	12/21(水)	—	—	12/21(水)	12/23(金)	12/23(金)	12/25(日)
JJ SKY	1118W	SJJ	12/22(木)	—	—	12/22(木)	12/27(火)	12/27(火)	12/29(木)
※ JJ TOKYO	1149W	SJJ	12/26(月)	—	—	12/26(月)	12/28(水)	12/28(水)	12/30(金)
※ FREEDOM	1202W	SJJ	01/06(金)	—	—	01/06(金)	01/11(水)	01/11(水)	01/13(金)
※ PROSRICH	1202W	SJJ	01/11(水)	—	—	01/11(水)	01/13(金)	01/13(金)	01/15(日)

※ 本船名変更いたしました。ご注意ください。

青島 / QINGDAO

VESSEL	VOY	CARRIER	OSAKA			KOBE			QINGDAO
			CUT	ETA	ETD	CUT	ETA	ETD	
SITC TIANJIN	1149W	SITC	12/02(金)	—	—	12/02(金)	12/06(火)	12/06(火)	12/09(金)
O.M. AUTUMNI	1148W	SITC	12/07(水)	—	—	12/07(水)	12/09(金)	12/09(金)	12/12(月)
SITC TIANJIN	1150W	SITC	12/09(金)	—	—	12/09(金)	12/13(火)	12/13(火)	12/16(金)
O.M. AUTUMNI	1149W	SITC	12/14(水)	—	—	12/14(水)	12/16(金)	12/16(金)	12/19(月)
SITC TIANJIN	1151W	SITC	12/16(金)	—	—	12/16(金)	12/20(火)	12/20(火)	12/23(金)
O.M. AUTUMNI	1150W	SITC	12/21(水)	—	—	12/21(水)	12/23(金)	12/23(金)	12/26(月)
SITC TIANJIN	1152W	SITC	12/22(木)	—	—	12/22(木)	12/27(火)	12/27(火)	12/30(金)
SITC TIANJIN	1154W	SITC	01/05(木)	—	—	01/05(木)	01/10(火)	01/10(火)	01/13(金)
O.M. AUTUMNI	1153W	SITC	01/11(水)	—	—	01/11(水)	01/13(金)	01/13(金)	01/16(月)
★ SITC TIANJIN	—	SITC	01/13(金)	—	—	01/13(金)	01/17(火)	01/17(火)	01/20(金)

★ VOY NO 確定次第、お知らせいたします。

<REMARKS>

- * 中国向けお荷物の木材梱包については、国際基準NO.15(ISPM)に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。
- * 大阪積みの輸出通関につきまして、積出港:KOBE、バンニング場所:松菱運輸(3ADN1)となります。

※ 年末年始の本船スケジュールにつきまして、船社都合により変更が生じる場合がございます。

貨物搬入場所	OSAKA	KOBE
保税名称:	松菱運輸(株) 南港 Q-2上屋	松菱運輸(株) 新港 東埠頭 V上屋
NACCS:	4IDD3	3ADN1
住所:	大阪市住之江区南港中6-7	神戸市中央区小野浜町12-1
TEL:	(06) 6612-8116	(078) 333-5163
FAX:	(06) 6612-8450	(078) 333-5173
担当者:	井上・石賀	松崎(業務)・森(倉庫)
DOCK RECEIPT	a_inoue@muc-tr.co.jp	kobe_br@muc-tr.co.jp
送信先 E-Mail:	◎DOCK RECEIPT は同時に弊社宛へもお送り下さい。E-Mail : booking@eastrise-t.com	
* 貨物送り状には必ず イーストライズ 扱い / ブッキングナンバー / 仕向地 / 本船名 / ケースマーク を明記願います。		